

Girmi

BY TREVIDEA

Manuale d'uso
User manual

Mod.: MC01



Macinacaffè
Coffee grinder

ITA: INDICE

Simbologia.....	p. 2
Avvertenze per l'utilizzo.....	p. 3
Informazioni d'uso.....	p. 3
MC01.....	p. 4
Funzionamento.....	p. 4
Pulizia.....	p. 5
Caratteristiche tecniche.....	p. 5
Trattamento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.....	p. 17

ENG: INDEX

Symbols.....	p. 2
MC01.....	p. 4
Safety instructions.....	p. 5
General information.....	p. 6
Description.....	p. 6
Operating.....	p. 6
Cleaning.....	p. 7
Technical features.....	p. 7
Waste of electric and electronic equipment (WEEE Directive).....	p. 17

PORTUGUES: p. 7

ESPAÑOL p. 9

DEUTCH p. 12

FRANCAIS p. 14

CLASSI DI PROTEZIONE / PROTECTION CLASSES



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON ESPORRE A PIOGGIA E UMIDITA'



WARNING
ELECTRIC SHOCK RISK
DO NOT EXPOSE TO RAIN OR MOISTURE



ATTENZIONE: NON APRITE L'APPARECCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO COMANDI MANIPOLABILI DALL'UTENTE NE' PARTI DI RICAMBIO. PER TUTTE LE OPERAZIONI DI SERVIZIO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.

Se l'apparecchio ha impresso i simboli sottostanti, significa che le caratteristiche tecniche sono corrispondenti al simbolo.



Questo simbolo segnala la presenza all'interno del prodotto di componenti operanti ad alta tensione; non apritelo in nessun caso.

This symbol warns the user that un-insulated dangerous voltage inside the system may cause an electrical shock. Do not open the case.



Questo simbolo indica che l'apparecchio appartiene alla **Classe II**: ciò significa che l'apparecchio è a doppio isolamento, quindi, non necessita di spina con messa a terra.

Class II Appliance symbol. The double insulated electrical appliance is one which has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth/ground.



Attenzione: questo simbolo indica all'utente istruzioni importanti da leggere e da rispettare durante l'utilizzo del prodotto.

Caution: this symbol reminds the user to read carefully the important operations and maintenance instructions in this owner's guide.

AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

Di seguito sono riportate importanti indicazioni riguardanti l'installazione, l'uso e la manutenzione; conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione; utilizzare il prodotto solo nel modo indicato dal presente libretto di istruzioni; ogni altro uso è da considerare improprio e pericoloso; perciò il costruttore non può essere considerato responsabile nel caso in cui vi siano danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli; prima dell'uso assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio; in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi al personale dell'assistenza; non lasciare gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, graffette, ecc.) alla portata dei bambini in quanto sono potenziali fonti di pericolo; inoltre, ricordiamo che questi, devono essere oggetto di raccolta differenziata; accertarsi che i dati di targa siano compatibili con quelli della rete elettrica; l'installazione deve essere effettuata in base alle istruzioni del costruttore considerando la potenza massima dell'apparecchio indicata in targa; un'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose, per i quali il costruttore non può essere considerato responsabile; non lasciare l'apparecchio inutilmente inserito; meglio staccare la spina dalla rete di alimentazione quando l'apparecchio non viene utilizzato; nel caso fosse necessario l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe utilizzare solo quelli conformi alle vigenti norme di sicurezza; in ogni caso non superare mai i limiti di assorbimento indicati sull'adattatore semplice e/o sulle prolunghe, nonché quello di massima potenza marcato sull'adattatore multiplo; qualora l'apparecchio sia fuori uso e si sia deciso di non ripararlo, si raccomanda di renderlo inutilizzabile tagliando il cavo di alimentazione; non maneggiare o toccare il prodotto con mani bagnate o a piedi nudi.

- **N**on utilizzare il prodotto in caso di danni al cavo di alimentazione, alla spina o in caso di cortocircuiti; fare riparare il prodotto da un centro di assistenza autorizzato; non avvicinare il cavo di alimentazione a oggetti taglienti o a superfici calde e non tirarlo per staccare la spina; non esporre il prodotto a condizioni atmosferiche dannose come pioggia, umidità, gelo, ecc. Conservarlo in luoghi asciutti.

- **Q**uesto prodotto non deve essere utilizzato dai bambini, nemmeno se hanno più di 8 anni.

- **Q**uesto apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio.

- **N**on per uso commerciale. Solo per uso domestico

Le operazioni di pulizia devono essere effettuate dopo aver staccato la spina.

In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento non manomettere l'apparecchio. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro autorizzato dal costruttore e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e far decadere i termini di garanzia.

INFORMAZIONI D'USO

- Questo apparecchio è progettato per uso domestico o applicazioni simili: cucine per il personale in negozi, uffici o altri luoghi di lavoro, per i clienti in hotel, motel, bed breakfast o residence.

- Tenere il prodotto ed il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini sotto 8 anni.

- L'apparecchio non è progettato per essere usato attraverso timer esterni o telecomandi.

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
 - Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi. In ogni caso evitare che spruzzi d'acqua o di altri liquidi lo raggiungano.
 - Non sottoporre il prodotto ad urti, potrebbero danneggiarlo.
 - Utilizzare solo accessori originali e compatibili.
 - Appoggiare il prodotto su ripiani stabili e piani.
 - Tenere l'apparecchio lontano da materiali infiammabili, fonti di calore, zone fredde e vapore.
 - Solo per uso interno.
 - Al primo utilizzo lavare con cura le parti che andranno a contatto con gli alimenti.
 - Non azionare il prodotto a vuoto o con quantità superiori a 50g.
 - **Non sollevare mai il coperchio quando le lame per la macinatura sono ancora in funzione.**
- Attendere che si siano fermate completamente prima di aprire.**
- Per evitare il surriscaldamento del motore non utilizzare l'apparecchio in funzione continua per più di 30 secondi; in tal caso attendere almeno 3 minuti prima di riazionarlo.
 - Staccare la spina dalla presa elettrica dopo l'uso.
 - L'avvolgimento del cavo deve essere effettuato utilizzando l'apposito avvolgicavo sotto la base del corpo motore. Non avvolgere intorno al motore per evitare nodi e danneggiamenti del cavo.

MC01

- 1) Tasto di funzionamento
- 2) Coperchio
- 3) Contenitore
- 4) Lame macinacaffè
- 5) Corpo motore
- 6) Cavo di alimentazione
- 7) Avvolgicavo

FUNZIONAMENTO

- Inserire i chicchi di caffè o le spezie nel contenitore.
- **Non inserire una quantità superiore ai 50 g di prodotto da macinare.**
- Connettere la spina alla presa elettrica.
- Incastrare il coperchio sul blocco motore ruotandolo in senso orario. Questo apparecchio dispone di un dispositivo di sicurezza che impedisce il funzionamento se il coperchio non è correttamente inserito per assicurare sicurezza nell'uso.
- Azionare il macinacaffè premendo il pulsante (1). Per una macinatura più fine ed omogenea si consiglia di macinare premendo ad intervalli brevi e regolari il tasto (1).
- Alla capienza massima (50g) la lavorazione può richiedere circa 30 secondi, ma può durare meno a seconda della quantità di prodotto e della consistenza del macinato che si vuole ottenere. In ogni caso, non superare i 30 secondi.
- Alla fine della macinatura staccare la spina e versare il caffè in un contenitore, scuotendo delicatamente per far cadere anche i residui.
- Al termine dell'uso, avvolgere il cavo di alimentazione nell'apposito avvolgicavo (7) posto nel fondello del prodotto.



Qualora sia necessario macinare più di 50g di prodotto, ripetere la sequenza di operazioni appena descritta. Questi apparecchi sono adatti a macinare caffè per uso domestico, per creare in casa la propria miscela preferita ed avere sempre a disposizione un caffè fresco e fragrante. Il macinacaffè è anche in grado di lavorare grani di pepe, sale grosso, frutta secca e spezie dure in generale.

PULIZIA. Staccare la spina dalla presa elettrica.

- Il coperchio può essere trattato come normale stoviglia. Sciacquarlo sotto al getto d'acqua del rubinetto. Prima di reinserirlo sul corpo motore asciugarlo completamente.
- Lavare il blocco motore, le lame e il contenitore dei chicchi con un panno umido. Non immergere mai e per nessun motivo il blocco motore in acqua o in altri liquidi.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: AC 230V~50Hz. Potenza: 150W
- Capacità del contenitore: 50g di chicchi di caffè

ENGLISH: SAFETY INSTRUCTIONS

The following are important notes on the installation, use and maintenance; save this instruction manual for future reference; use the equipment only as specified in this guide; any other use is considered improper and dangerous; therefore, the manufacturer cannot be held responsible in the event of damages caused by improper, incorrect or unreasonable use; before use, ensure the equipment is undamaged; if in doubt, do not attempt to use it and contact the authorized service center; do not leave packing materials (i.e. plastic bags, polystyrene foam, nails, staples, etc.) within the reach of children as they are potential sources of danger; always remember that they must be separately collected; make sure that the rating information given on the technical label are compatible with those of the electricity grid; the installation must be performed according to the manufacturer's instructions considering the maximum power of the appliance as shown on the label; an incorrect installation may cause damage to people, animals or things, for which the manufacturer cannot be considered responsible thereof; do not leave the unit plugged; better to remove the plug from the mains when the device is not in use; if it is necessary to use adapters, multiple sockets or electrical extensions, use only those that comply with current safety standards; in any case do not exceed the power consumption limits indicated on the electrical adapter and / or extensions, as well as the maximum power shown on multiple adaptor; if the unit is out of order and you do not want to fix it, it must be inoperable by cutting the power cord.

- **D**o not handle or touch the appliance with wet hands or bare feet; do not use the appliance in the event of damage to the power cord, plug, or in case of short circuits; to repair the product only address an authorized service center.

- **D**o not allow the power cord to get closer to sharp objects or in contact with hot surfaces; do not pull it to disconnect the plug; do not expose the appliance to harmful weather conditions such as rain, moisture, frost, etc.. Always store it in a dry place.

- **T**his appliance cannot be used by children, even if they're more than 8 years old.
- **T**his appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- **N**ot for commercial use. Household use only

Cleaning operations should be carried out after unplugging the unit; in case of failure and / or malfunction do not tamper with the unit; to repair the appliance, always contact the service center authorized by the manufacturer and request the use of original spare parts; failure to comply with the above may compromise the unit safety and invalidate the warranty.

GENERAL INFORMATION

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; by clients in hotels, motels and other residential type environments; farm houses, bed and breakfast type environments.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Before using for the first time, carefully wash all the parts that will come in touch with food such as the container.
- Never leave the appliance unattended while it is running.
- Don't immerse appliance in water or liquids. In any case, avoid splashing of water or liquids.
- Do not subject the product to strong impacts, serious damage may result.
- Use only original parts and accessories.
- Put the appliance on stable shelves and floors.
- Keep the unit away from flammable materials, heat, cold spots and steam.
- Do not operate without coffee or with more than 50g of coffee beans.
- **Never lift the lid when the grinding blades are still running. Wait until the blades are completely still before opening the lid.**
- To avoid the overheating of the motor, do not use the equipment in continuous operation for more than 30 seconds; in that case, wait at least 3 minutes before operating again.
- Unplug the power cord from the electrical outlet after each use.
- Rewind the power cord under the base of the main body. Do not wrap around the motor body so to prevent any damage to the cord.

DESCRIPTION (MC01)

- | | | |
|---------------------|-------------------|-----------------|
| 1) Operation button | 2) Lid | |
| 3) Container | 4) Grinding blade | |
| 5) Motor housing | 6) Power Cord | 7) Cable winder |

OPERATION

- Insert coffee or spices. Do not operate with more than 50 g of coffee beans.
- Connect the plug to the power outlet.
- Fit the cover on the motor block rotating clockwise. This unit has a safety device that prevents operation if the lid is not correctly inserted to ensure the maximum safety during use.

- Operate the grinder by pressing the button (1).
- For a better and homogeneous result, it is recommended to operate with short and regular intervals by pressing the pulse button (1).
- At the maximum capacity (50g) the process can take about 30 seconds, but may take less depending on the amount of product and the consistency that you want to achieve. In any case, do not exceed 30 seconds while operating.
- At the end of the grinding process, unplug it and pour the coffee into a container, gently shaking to bring down the debris.
- After each use, wrap the power cord into the cable winder (7) on the bottom of the unit.

If you need to grind more than 50g of coffee beans, repeat from the beginning.

These devices are suitable to grind coffee beans for household use, to create your own favourite blend at home for always having a fresh and fragrant coffee.

The grinder is also able to work peppercorns, salt, dried fruit and hard spices in general.

CLEANING. Unplug the unit from the electrical outlet before cleaning.

The lid can be treated as normal ovenware. Rinse under the jet of tap water. Before assembling it back on the motor housing, dry it completely.

Clean the motor block, the blades and the container with a damp cloth. Never immerse the unit and the motor block in water or other liquids for any reason.

TECHNICAL FEATURES

- Power rated supply: AC 230V~50Hz. Power: 150W
- Container capacity: 50g of coffee beans

PORTUGUÊS: ADVERTÊNCIAS

As indicações seguintes são muito importantes no que se refere à instalação, uso e manutenção deste aparelho; conserve com cuidado este manual para eventuais futuras consultas; utilize o aparelho apenas do modo indicado neste manual de instruções; qualquer outro tipo de utilização deverá considerar-se inadequado e perigoso; por isso, o fabricante não poderá ser considerado responsável na eventualidade de ocorrerem danos resultantes de uso indevido, errado ou irresponsável; antes de utilizar, certifique-se da integridade do aparelho; em caso de dúvida não o utilize e dirija-se à assistência técnica autorizada; não deixe partes da embalagem (sacos de plástico, esferovite, pregos, agrafos, etc.) ao alcance das crianças, uma vez que constituem potenciais fontes de perigo; além disso, recordamos que essas partes devem ser objecto de recolha diferenciada de resíduos; certifique-se de que os dados constantes da placa são compatíveis com os da rede eléctrica; a instalação deve ser efectuada de acordo com as instruções do fabricante, considerando a potência máxima do aparelho indicada na placa; uma errada instalação poderá causar danos a pessoas, animais ou objectos, pelos quais o fabricante não poderá ser considerado responsável; não deixar o aparelho inutilmente ligado à corrente; é preferível retirar a ficha da tomada eléctrica quando o aparelho não estiver a ser utilizado; caso seja necessário o uso de adaptadores, tomadas múltiplas e extensões, utilizar só as que estiverem conformes às normas de segurança em vigor; em qualquer caso, nunca ultrapassar os limites de absorção indicados no adaptador simples e/ou nas extensões, nem os de máxima potência indicados nos adaptadores múltiplos; sempre que o aparelho

estiver fora de uso e seja decidido não o reparar, recomenda-se a sua inutilização, cortando-lhe o cabo de alimentação; não manusear ou tocar o aparelho com as mãos molhadas ou os pés descalços.

- Não utilizar o aparelho no caso de o cabo de alimentação ou a ficha se encontrarem danificados, ou em caso de curto-circuitos; Nessa eventualidade, leve o aparelho a um centro de assistência autorizado.
- Não aproximar o cabo de alimentação de objectos cortantes ou de superfícies quentes, e não o puxar para arrancar a ficha da tomada eléctrica.
- Não expor o aparelho a condições atmosféricas adversas, como chuva, humidade, gelo, etc. Conserve-o em lugares secos.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com reduzida capacidade física, sensorial ou mental, ou ainda com falta de experiência na sua utilização, desde que lhes seja assegurada uma adequada supervisão ou se tiverem sido instruídas no uso do aparelho em segurança; as operações de limpeza e de manutenção não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Não indicado para uso comercial. Só para uso doméstico.

As operações de limpeza devem ser efectuadas depois de se ter desligado a ficha da tomada eléctrica. Em caso de avaria e/ou de mau funcionamento, não intervenha sobre o aparelho. Para uma eventual reparação dirija-se unicamente a um centro autorizado pelo fabricante e solicite peças de substituição originais. A não observância destas indicações pode comprometer a segurança do aparelho e tornar inválidos os termos da garantia.

INSTRUÇÕES DE USO

- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por intermédio de um temporizador externo ou de um sistema de comando à distância autónomo.
- Este aparelho foi concebido para uso doméstico ou equivalente, em situações como as de refeitórios em pequenas empresas ou outros ambientes de natureza laboral; por clientes de hotéis, motéis ou outro tipo de acomodação turística, como turismo rural ou residencial.
- Ao utilizar pela primeira vez, lavar com cuidado as partes que ficarão em contacto com os alimentos: recipiente, tampa e lâminas.
- **Atenção: fechar a tampa antes de ligar o aparelho. Retirar a ficha da tomada eléctrica antes de tocar em qualquer dos acessórios, especialmente as lâminas.**
- Nunca pôr o aparelho em funcionamento enquanto ainda embalado. Não utilizar o aparelho durante mais de 30 segundos seguidos; depois, intervalar com pelo menos 3 minutos de repouso.
- Retirar a ficha da tomada eléctrica logo após o uso e/ou antes de tocar em qualquer acessório, especialmente as lâminas. Além disso, se algum alimento bloquear as lâminas, retire a ficha da tomada eléctrica antes de o remover.
- Não ultrapasse nunca as quantidades máximas de preparado indicadas.
- Terminada a utilização do aparelho, aconselha-se enrolar o cabo de alimentação de modo a garantir uma melhor limpeza do mesmo e evitar a sua degradação.
- Não mergulhar o aparelho em água ou quaisquer outros líquidos; para limpá-lo utilizar um pano húmido. Não sujeitar o aparelho a choques que o possam danificar.

As lâminas do rotor são muito cortantes: cuidado para não se cortar durante a limpeza e a remoção dos preparados.

NOMENCLATURA MX01

- | | | |
|-------------------------------|-------------------|------------------------|
| 1) Botão de ativação luminoso | 2) Tampa | 3) Recipiente |
| 4) Lâminas | 5) Corpo do motor | 6) Cabo de alimentação |
| 7) Enrolador do cabo | | |

- Utilização -

- Levantar a tampa (2) rodando-a no sentido anti-horário.
- Inserir os grãos de café no aparelho, prestando atenção para não superar a borda.
- Fechar a tampa (2) rodando-a no sentido horário, prestando atenção para que correspondam as marcas presentes no corpo do aparelho (5) com as abas presentes na tampa (2).
- Inserir a ficha do cabo de alimentação (6) numa tomada de corrente. Pressionar, então, o botão de ativação (1).

Desligar a fi cha de alimentação do motor depois de cada utilização e antes de remover a tampa do corpo do motor.

- O grau de trituração depende do tempo de funcionamento e da velocidade de rotação da lâmina.
- Para obter um resultado ótimo, proceda por ciclos.

Se as lâminas não rodarem livremente, verifique se não encheu demasiado a taça, no caso, desligue o aparelho da tomada, remova o obstáculo e continue.

Cuidado! As lâminas são muito afi adas! Não toque nelas com os dedos!

Atenção, as facas ainda giram depois de liberado o botão de ativação.

Aguardar alguns segundos antes de abrir a tampa e, depois, extrair o conteúdo.

Limpeza

Antes de efetuar a operação de limpeza, desligue SEMPRE o aparelho da tomada.

- Para limpar o corpo do motor (5) e a tampa (2), usar um pano húmido e evitar o uso de detergentes abrasivos.
- Para limpar as facas (3), usar um pincel seco (não fornecido).

Atenção, as facas são muito afi adas! Não tocá-las com os dedos! Não mergulhe o corpo do motor em água ou em outros líquidos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentação: AC 230V~50Hz Potência 150W
- Capacidade: 50g

ESPAÑOL: ADVERTENCIAS DE USO

A continuación se presentan importantes indicaciones sobre la instalación, el uso y el mantenimiento. Conservar con cuidado este manual para cualquier consulta posterior; utilizar el producto solo de la manera que indica este manual de instrucciones; cualquier otro uso se considera inadecuado y peligroso; por ello el fabricante no puede ser considerado responsable en caso de que se produzcan daños derivados de usos inadecuados, erróneos o irracionales; antes del uso asegurarse

de la integridad del aparato; en caso de duda no utilizarlo y dirigirse al personal de asistencia; no dejar los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, clavos, grapas, etc.) al alcance de los niños ya que son fuentes potenciales de peligro; además, cabe recordar que los citados elementos deben ser objeto de una recogida selectiva; asegurarse de que los datos de la placa sean compatibles con los de la red eléctrica; la instalación se debe efectuar en función de las instrucciones del fabricante considerando la potencia máxima del aparato indicada en la placa; una instalación errónea puede causar daños a personas, animales o cosas, por los cuales el fabricante no puede ser considerado responsable; no dejar el aparato conectado si no está en funcionamiento; conviene sacar la clavija de la red de alimentación cuando el aparato no se utilice; en caso de que sea necesario el uso de adaptadores, tomas múltiples o prolongaciones, utilizar solo las conformes a las normas de seguridad vigentes; en todo caso no superar nunca los límites de absorción indicados en el adaptador sencillo y/o en las prolongaciones, así como el de potencia máxima marcado en el adaptador múltiple; en caso de que al aparato esté fuera de uso y se haya decidido no repararlo, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación; no manejar o tocar el producto con las manos húmedas o los pies descalzos.

- **N**o utilizar el producto en caso de daños en el cable de alimentación, en la clavija o en caso de cortocircuitos; llevar a reparar el producto por parte de un centro de asistencia autorizado.
- **N**o acercar el cable de alimentación a objetos cortantes o a superficies calientes y no tirar del mismo para sacar la clavija.
- **N**o exponer el producto a condiciones atmosféricas adversas como lluvia, humedad, hielo, etc. Conservarlo en lugares secos.
- **E**ste aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento si a dichas personas se ha asegurado una supervisión adecuada o bien si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato; las operaciones de limpieza y de mantenimiento no deben ser efectuadas por niños a no ser que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- **N**o apto para uso comercial. Solo para uso doméstico

Las operaciones de limpieza deben efectuarse después de haber sacado la clavija.

En caso de avería y/o de funcionamiento anómalo no manipular el aparato. Para una posible reparación, dirigirse únicamente a un centro autorizado por el fabricante y solicitar el uso de recambios originales. El incumplimiento de lo indicado anteriormente puede comprometer la seguridad del aparato y anular las condiciones de la garantía.

INFORMACIÓN DE USO

- Mantener el producto y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- El aparato no está diseñado para su uso a través de temporizadores externos o mandos a distancia.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico o similares: cocinas para el personal de tiendas, oficinas u otros centros de trabajo, para clientes de hoteles, moteles, hostales y similares.
- Para el primer uso lavar con cuidado las partes que entrarán en contacto con los alimentos: recipiente, tapa, pico y cuchillas.



- **Atención: cerrar la tapa antes de accionar el producto.**
- **Sacar la clavija de la toma de corriente antes de tocar cualquier accesorio, especialmente las cuchillas.**

- No dejar nunca el aparato sin supervisión mientras esté en funcionamiento.
- No utilizar el aparato en función continua durante más de 30 segundos; en ese caso espaciar con al menos 3 minutos de descanso.
- Sacar la clavija de la toma de corriente nada más terminar y/o antes de tocar cualquier accesorio, especialmente las cuchillas. Además, si algún alimento bloquea las cuchillas, antes de quitarlo sacar la clavija de la toma de corriente.
- No superar nunca las cantidades máximas de preparado indicadas para cada aparato.
- Al final de la elaboración, esperar a que se detengan totalmente las cuchillas antes de extraer la sustancia del vaso.
- Una vez terminado el uso del aparato, se aconseja enrollar el cable de alimentación para asegurar una mayor limpieza del mismo y evitar el riesgo de daños.
- No sumergir el cuerpo del motor en agua o en otros líquidos; para limpiarlo utilizar un paño húmedo.
- No someter el producto a golpes, podrían dañarlo.

Las cuchillas del pico son muy cortantes: extremar la atención para no cortarse durante la limpieza y la retirada de los preparados.

NOMENCLATURA MC01

- | | | |
|--------------------------------|----------------------|---------------------------|
| 1) Pulsador encendido luminoso | 2) Tapadera | 3) Recipiente |
| 4) Cuchillas | 5) Cuerpo del motor. | 6) Cable de alimentación. |
| 7) Recogedor del cable. | | |

- Uso -

- Levante la tapa (2) girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Introduzca los granos de café dentro del aparato teniendo cuidado en no superar el borde.
- Cierre la tapa (2) girándola en sentido de las agujas del reloj, poniendo atención en hacer coincidir las señales del cuerpo del aparato (5) con las aletas de la tapa (2).
- Conecte el enchufe del cable de alimentación (6) en una toma de corriente eléctrica. Presione el pulsador de encendido (1).

Quite el enchufe de alimentación del motor después de cada uso y antes de quitar la tapa que cubre el cuerpo del motor.

- El grado de elaboración depende del tiempo de funcionamiento y de la velocidad de rotación de la cuchilla. Para obtener un resultado óptimo actuar por ciclos.

Si las cuchillas no girasen libremente, asegurarse de que el recipiente no esté demasiado lleno; en este caso, desenchufar el cable de alimentación del motor, quitar el obstáculo y probar de nuevo con el picado.

¡Atención, las cuchillas están muy afiladas! ¡No tocarlas con los dedos!

¡Atención, las cuchillas giran todavía después de haber soltado el pulsador de encendido.

Espera unos segundos antes de abrir la tapa y echar sucesivamente el contenido.

Limpieza

Antes de efectuar la operación de limpieza, desenchufar SIEMPRE de la toma de corriente.

- Para limpiar el cuerpo del motor (5) y de la tapa (2) use un paño húmedo evitando el uso de detergentes abrasivos.
- Para limpiar las cuchillas (4) use un pincel seco (no incluido).

¡Atención, las cuchillas están muy afiladas! ¡No las toque con los dedos No sumergir nunca el cuerpo del motor en el agua o en otros líquidos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentación: AC 230V~50Hz. Potencia 150W
- Capacidad del vaso 50g

DEUTSCH: HINWEISE:

Verwenden Sie das Gerät nur nach den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Jede anderweitige Verwendung gilt als unsachgemäß und gefährlich, und der Hersteller kann für Schäden haftbar gemacht werden, die durch eine unsachgemäße, falsche oder unvernünftige Verwendung verursacht werden. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Gerät unversehrt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an den Kundendienst. Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Styropor, Nägel, Klammern usw.) muss für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden, da es eine potenzielle Gefahrenquelle darstellt. Wir möchten Sie in diesem Zusammenhang auch daran erinnern, dass Verpackungsabfall der Mülltrennung zugeführt werden muss. Stellen Sie sicher, dass die Angaben auf dem Typenschild mit denen des Stromnetzes übereinstimmen. Die Installation muss gemäß den Anweisungen des Herstellers unter Berücksichtigung der maximal auf dem Typenschild angegebenen Leistung erfolgen. Eine unsachgemäße Installation kann zu Verletzungen von Personen, Tieren oder zu Sachschäden führen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann. Wenn Adapter, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel erforderlich sind, verwenden Sie nur solche, die die geltenden Sicherheitsstandards erfüllen. In keinem Fall dürfen die am einfachen Adapter und/oder an den Verlängerungskabeln angegebenen Verbrauchsgrenzen sowie die maximale Leistung überschritten werden, die auf dem Mehrfachadapter angegeben ist.

ACHTUNG:

- Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an und verwenden Sie es nicht barfuß.
- Verwenden Sie das Gerät im Falle von Schäden am Netzkabel, Stecker oder im Falle von Kurzschlüssen nicht und lassen Sie es in einer Vertragswerkstatt reparieren.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von scharfen Gegenständen oder heißen Oberflächen und ziehen Sie den Netzstecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose.
- Setzen Sie das Gerät keinen ungünstigen Wetterbedingungen, wie z. B. Regen, Feuchtigkeit, Frost, aus und bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf.
- Gestatten Sie den Gebrauch des Geräts ohne Aufsicht weder Kindern noch Personen, die die Gefahren nicht einschätzen können.
- Nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Nur für den Hausgebrauch bestimmt.

Im Falle eines Defekts und/oder von Fehlfunktionen das Gerät nicht öffnen. Für Reparaturen wenden Sie sich an eine vom Hersteller autorisierte Werkstatt (Vertragswerkstatt) und fordern Sie den Einsatz von Original-Ersatzteilen. Die Nichtbeachtung der obigen Vorschriften kann die Sicherheit beeinträchtigen und zur Folge haben, dass die Garantie erlischt.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch oder gleichwertiges bestimmt, in Situationen wie bspw: Kantinen in kleinen Firmen oder ähnliche Arbeitsumgebungen, von Kunden in Hotels, Motels oder andere Art von touristische Unterkunft, wie ländlicher oder Wohn-Tourismus.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzanschluss außerhalb der Reichweite von Kinder unter 8 Jahren.

- Dieses Gerät wurde nicht hergestellt für die Verwendung durch externe Timer oder Fernbedienungen.
- Beim ersten Inbetriebnahme des Geräts, waschen Sie mit sorgfältigkeit die Teile die in Berührung mit den Lebensmittel kommen: Behälter.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten. In jedem Fall, verhindern Wasserspritzen oder andere Flüssigkeiten.
- Das Gerät keine Schocks aussetzen, die beschädigen können.
- Verwenden Sie nur Original-Teile und Zubehör.
- Setzen Sie das Produkt auf stabile Regale und Böden.
- Bewahren Sie das Gerät von entzündbaren Materialien, Wärmequellen, Kalten Stellen und Dampf.
- Nur für den Gebrauch im Innenraum bestimmt.
- Nicht in Betrieb nehmen ohne Kaffee oder mit mehr als 50g Kaffeebohnen.
- **Heben Sie niemals den Deckel, wenn die Messerklingen noch laufen. Warten Sie bis die Klingen ganz still sind, bevor Sie den Deckel öffnen.**
- Um die Überhitzung des Motors zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht im Dauerbetrieb für mehr als 30 Sekunden; in diesem Fall warten Sie mindestens 3 Minuten, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose nach jeder Verwendung.
- Rollen Sie das Netzkabel in den Grundkörper. Wickeln Sie es nicht rund um das Motorgehäuse, damit Sie Schäden am Kabel verhindern.

BESCHREIBUNG (MC01)

- | | | |
|-----------------------------------|----------------------|---------------------|
| 1) Betrieb Taste / Impulse-Option | 2) Deckel | |
| 3) Behälter | 4) Schleifen-Klingen | |
| 5) Motorgehäuse | 6) Netzkabel | 7) Kabelaufwicklung |

INBETRIEBNAKME

- Arbeiten Sie nicht mit mehr als 50g Kaffeebohnen. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Setzen Sie die Abdeckung auf dem Motorgehäuse. Dieses Gerät verfügt eine Sicherheitseinrichtung, die das Betrieb verhindert, wenn der Deckel nicht richtig eingefügt ist, um die maximale Sicherheit bei der Verwendung zu gewährleisten.
- Betreiben Sie die Mühle, durch drücken der Taste. (1).
- Für ein besseres und homogenes Ergebnis, (1) es wird empfohlen der Betrieb mit kurzen und regelmäßigen Abständen durch Drücken der Impuls-Taste.
- Bei der maximale Kapazität (50g) kann der Prozess ca. 30 Sekunden dauern, aber es kann weniger Zeit benötigen, abhängig von der Menge des Produkts und die Konsistenz die Sie erreichen wollen. In jedem fall nicht mehr als 30 Sekunden während des Betriebs überschreiten.
- Am Ende des Mühlen Prozess, ziehen Sie den Netzstecker und füllen Sie den Kaffee in einen Behälter, sanft schütteln, um die Trümmer herunterzubringen. Nach jedem Gebrauch, wickeln Sie das Netzkabel in die Kabelaufwicklung (7) auf der Unterseite des Geräts.

Wenn Sie mehr als 50g Kaffeebohnen mahlen müssen, wiederholen Sie von Anfang an. Dieses Gerät ist geeignet zum Mahlen der Kaffeebohnen im Haushalt, erstellen Sie Ihre eigene Lieblings Mischung zu Hause für immer einen frischen und duftenden Kaffee zu haben. Die Mühle ist auch in der Lage, Pfefferkörner, Salz, getrocknete Früchte und Gewürze im Allgemeinen zu verarbeiten.

REINIGUNG

Vor der Reinigung ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Der Deckel kann als normale Kunststoffgeschirr behandelt werden. Spülen Sie unter fließendem Leitungswasser ab. Sorgfältig abtrocknen bevor Sie es auf das Motorgehäuse wieder montieren. Reinigen Sie den Motorblock, die Klingen und den Behälter mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie niemals das Gerät und den Motorblock aus irgendeinem Grund ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.

TECHNISCHER DATEN

- Spannungsversorgung: AC 230V~50Hz. Leistung: 150W
- Behälterkapazität: 50g of coffee beans

FRANCAIS: ADVERTISSEMENT

Les indications suivantes sont très importantes en ce qui concerne l'installation, usage et manutention de cet appareil; gardez soigneusement ce manuel pour des futures consultations; n'utilisez pas l'appareil que selon les indications de ce manuel d'instructions; n'importe quel autre type d'utilisation devra être considéré inapproprié et potentiellement dangereux; pour cette raison le constructeur ne pourra pas être rendu responsable si des dommages résultants de l'utilisation inappropriée ou irresponsable de l'appareil se produisent; avant de l'utilisation, certifiez-vous de l'intégrité de l'appareil; en cas de doute ne l'utilisez pas et adressez-vous à l'assistance technique autorisée; ne laissez pas des parties de l'emballage (sacs de plastique, polystyrène, ongles, agrafages, etc.) à la portée des enfants, car elles constituent des potentielles sources de danger; en outre, il faut rappeler que ces parties doivent être objet de collecte différencié de résidus; certifiez-vous que les données constants de la plaque sont compatibles avec ceux du réseau électrique; l'installation doit être effectuée selon les instructions du constructeur, considérant la maxime puissance de l'appareil indiquée sur la plaque; une installation défectueuse pourra endommager des personnes, des animaux ou des objets, par lesquels le constructeur ne pourra pas être rendu responsable; ne pas laisser l'appareil inutilement connecté a la prise électrique; c'est toujours mieux de le déconnecter quand il n'est pas à l'usage; au cas de nécessité d'emploi d'un adaptateur, des prises multiples ou des extensions, n'utiliser que ceux qui soient en conformité aux normes de sécurité en vigueur; entout cas, jamais dépasser les limites d'absorption indiqués sur l'adaptateur simple et/ou sur les extensions, ni ceux de maxime puissance indiqués sur les adaptateurs multiples; quand l'appareil soit hors usage et ait été décidé qu'il ne sera pas réparé, on recommande son inutilisation, en coupant son câble d'alimentation; jamais opérer ou même toucher l'appareil avec les mains mouillées ou les pieds nus.

- **N**e pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche de connexion électrique sont endommagés, ou encore en cas de court-circuits; dans ce cas là, apporter l'appareil a un centre d'assistance autorisé.
- **N**e pas approcher le câble d'alimentation d'objets coupants ou de surfaces chaudes, et ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher de la prise.
- **L**'appareil n'est pas indiqué pour être exposé à des conditions météorologiques défavorables (pluie, vent, humidité, la glace, etc.); Gardez-le dans un endroit sec.

- **C**et appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes avec une réduite capacité physique, sensorial ou mental, ou encore avec peu d'expérience à son usage, pourvu qu'une supervision adéquate leur en soit assuré, ou s'ils auraient été instruits à l'usage de l'appareil en complète sécurité. Les opérations de nettoyage e de manutention ne oivent pas être effectués par des enfants, sauf pour ceux qui sont âgés de plus de 8 ans et sont supervisionés.

- **L**'appareil est uniquement pour l'usage domestique et intérieur.

Pour le nettoyage déconnectez la fiche du secteur électrique. Au cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement, ne pas intervenir sur l' appareil. Pour une éventuel réparation s'adresser uniquement a un centre autorisé par le constructeur, en demandant dès pièces de remplacement originaux. Le non respect de ces indications peut compromettre la sécurité de l'appareil e rendre invalides les termes de la garantie.

MODE D'EMPLOI

- Gardez l'appareil et le câble d'alimentation hors la portée des enfants âgés de moins de 8 ans. Le derrière de l'appareil doit être tourné contre un mur.

- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie extérieure ou un système de commande à distance.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans les ménages et des applications similaires: les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, pour les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel, environnement de type lit et petit-déjeuner, hébergement.

- Pour votre sécurité, nous vous recommandons d'alimenter l'appareil avec un interrupteurdifférentiel (RCD) dont le courant de fonctionnement ne dépasse pas 30mA.

Débrancher l'appareil du courant électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant son montage ou démontage et avant son nettoyage.

Ne jamais plonger le corps moteur, la fiche et le cordon électrique dans de l'eau ou d'autres liquides, utiliser un chiffon humide pour leur nettoyage.

Ne jamais toucher les parties en mouvement.

• Ne faites jamais fonctionner l'appareil à vide.

Les lames sont bien affûtées, manipulez-les avec précaution quand vous les montez ou démontez du récipient et lorsque vous les nettoyez. Utilisez, éventuellement, des gants adéquats.

• N'essayez pas d'affûter les lames.

• Pour éviter les surchauffes, l'appareil ne doit pas fonctionner pendant plus de 30 secondes consécutives. Respectez des intervalles de 180 secondes pour lui permettre de refroidir

• Ne pas laisser l'appareil branché inutilement. Débrancher la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

• Si le cordon d'alimentation de l'appareil présente des signes de détérioration, le faire remplacer exclusivement auprès d'un centre de service après-vente agréé par le constructeur, dans la mesure où cette opération nécessite un outillage spécifique.

MC01

1) Poussoir lumineux de mise enmarche

2) Couvercle

3) Récipient

4) Lames

5) Corps moteur

6) Cordon électrique.

7) Enrouleur de cordon

- Utilisation -

- Soulever le couvercle (2) en le tournant vers la gauche.
- Verser les grains de café à l'intérieur de l'appareil en faisant attention de ne pas dépasser le bord.
- Refermer le couvercle (2) en le tournant vers la droite, en faisant coïncider les crans situés sur le corps de l'appareil (5) avec les ailettes présentes sur le couvercle (2).
- Brancher la fiche du cordon électrique (6) dans une prise de courant. Appuyer ensuite sur le poussoir de mise en marche (1).

Débrancher la fiche d'alimentation moteur après chaque utilisation et avant de retirer le couvercle du corps moteur.

- Le degré de hachage dépend du temps de fonctionnement et de la vitesse de rotation de la lame.
- Pour obtenir un résultat optimal, procéder par cycles.

Si les lames ne tournent pas librement, vérifier que le récipient ne soit pas trop plein; si c'est le cas, débrancher la fiche électrique du moteur, retirer l'obstacle et reprendre le hachage.

Attention: les lames sont très affûtées ! Ne les touchez pas avec vos doigts !

Attention: les lames tournant même après avoir relâché le poussoir de démarrage.

Attendre quelques secondes avant d'ouvrir le couvercle et de verser le contenu du récipient.

Nettoyage

Avant de procéder au nettoyage, débrancher TOUJOURS la fiche de la prise de courant.

- Pour nettoyer le corps moteur (5) et le couvercle (2), utiliser un chiffon humide en évitant l'emploi de produits abrasifs.
- Pour nettoyer les lames (4), utiliser un pinceau sec (non fourni en dotation).

Attention: les lames sont très affûtées! Ne les touchez pas avec vos doigts!

Ne jamais plonger le corps moteur dans de l'eau ou d'autres liquides.

RIFIUTI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Il prodotto va smaltito presso i centri di raccolta autorizzati allo scopo, o restituito al rivenditore, qualora si voglia sostituire il prodotto con uno equivalente nuovo. Il costruttore si occuperà dello smaltimento del prodotto secondo quanto prescritto dalla legge. Il prodotto è composto di parti non biodegradabili e di sostanze potenzialmente inquinanti per l'ambiente se non correttamente smaltite; altre parti possono essere riciclate. E' dovere di tutti contribuire alla salute ecologica dell'ambiente seguendo le corrette procedure di smaltimento. Il simbolo mostrato a lato indica che il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC) e che deve essere smaltito correttamente al termine del suo periodo di vita. Chiedere informazioni al comune di residenza in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti. Chi non smaltisce il prodotto nel modo indicato ne risponde secondo le leggi vigenti. Se il prodotto è di piccole dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25cm) è possibile riportare il prodotto al rivenditore senza obbligo di nuovo acquisto.



WASTE OF ELECTRIC AND ELECTRONIC EQUIPMENT

The product is made of non-biodegradable and potentially polluting substances if not properly disposed of; other parts can be recycled. It's our duty to contribute to the ecological health of the environment following the correct procedures for disposal. The crossed out wheeled bin symbol indicates the product complies with the requirements of the new directives introduced to protect the environment (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC) and must be properly disposed at the end of its lifetime. If you need further information, ask for the dedicated waste disposal areas at your place of residence. Who does not dispose of the product as specified in this section shall be liable according to the law.

RESÍDUOS DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELÉTRÓNICOS

O aparelho é composto de algumas partes não biodegradáveis e de substâncias potencialmente tóxicas para o ambiente, se não forem correctamente eliminadas; outras partes podem ser recicladas. É dever de todos contribuir para a saúde ecológica do ambiente. Observando os correctos procedimentos de eliminação. O símbolo mostrado ao lado indica que o aparelho responde aos requisitos exigidos pelas novas directivas introduzidas pela tutela do ambiente (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC) e que deve ser eliminado correctamente no final do seu período de vida. Peça informações na câmara municipal da sua área de residência, se precisar de saber a localização dos centros de recolha deste tipo de resíduos. Quem não eliminar o aparelho do indicado neste parágrafo responde segundo as leis em vigor.

RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

El producto está hecho de sustancias no biodegradables y potencialmente contaminantes si no se desechan adecuadamente, otras partes pueden ser recicladas. Es nuestro deber de contribuir a la salud ecológica del medio ambiente siguiendo los procedimientos adecuados para su eliminación. El contenedor tachado símbolo indica que el producto cumple con los requisitos de las nuevas directivas adoptadas para proteger el medio ambiente (2002/96/CE, 2003/108/CE, 2002/95/CE) y debe desecharse adecuadamente al final de su vida útil. Si necesita más información, pregunte por las áreas de disposición de residuos dedicados a su lugar de residencia. Quién no disponer del producto como se especifica en esta sección será responsable conforme a la ley.

ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKALTGERÄTEN

Das Symbol auf der rechten Seite zeigt, dass das Gerät den Anforderungen der neuen Richtlinien entspricht, die eingeführt wurden, um die Umwelt zu schützen (2002/96/EG, 2003/108/EG, 2002/95/EG), und ordnungsgemäß am Ende seiner Lebensdauer entsorgt werden muss. Erkundigen Sie sich an Ihrem Wohnort, wo sich entsprechende Deponien für die Entsorgung von Elektroschrott befinden. Wenn Sie das Gerät nicht gemäß den in diesem Absatz genannten Vorschriften entsorgen, haften Sie nach den gesetzlichen Bestimmungen.

RÉSIDUS D'APPAREILS ELÉTRIQUES ET ELÉCTRONIQUES

L'appareil est composé par quelques parties non biodegradables et des substances potentiellement toxiques pour l'environnement, s'elles ne sont pas correctement éliminées; d'autres parties peuvent être recyclés. C'est le devoir de chacun contribuer à la santé écologique de l'environnement en observant les correctes procédures d'élimination. Le symbol montré à côté indique que l'appareil répond aux exigences des nouvelles directives introduites par la tutelle de l'environnement (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC) et qu'il doit être éliminé correctement à la fin de son période de vie. Demandez des informations chez votre mairie, si vous voulez savoir la localisation des centres de dépôt de ce type de résidus. Ceux qui n'éliminent pas l'appareil selon les indications de ce paragraphe répondront selon les termes des lois en vigueur.

Per conoscere l'assistenza più vicina a Voi, o richiedere questo manuale in formato elettronico, contattare il numero di telefono 0541/694246, fax 0541/756430, o l'indirizzo E-Mail assistentatecnica@trevidea.it e chiedere del responsabile Centri Assistenza.

To find the nearest service center, please call the telephone number 0541 694246, fax number 0541 756430 or contact us at assistentatecnica@trevidea.it asking for the service centers supervisor.

La TREVIDEA S.r.l. si riserva il diritto di apportare a questi apparecchi modifiche ELETTRICHE - TECNICHE - ESTETICHE e/o sostituire parti senza alcun preavviso, ove lo ritenesse più opportuno, per offrire un prodotto sempre più affidabile, di lunga durata e con tecnologia avanzata.

TREVIDEA S.r.l. si scusa inoltre per eventuali errori di stampa.

L'apparecchio è conforme ai requisiti richiesti dalle direttive dell'Unione Europea ed è pertanto marcato con il marchio CE

Appliance is conform to the pertinent European regulation and is therefore marked with the CE mark.



www.girmi.it

TREVIDEA S.r.l.

**TREVIDEA S.R.L. – Strada Consolare Rimini – San Marino n. 62 – 47924 –
RIMINI (RN) - ITALY**

MADE IN CHINA